



## HÄNGEMATTE / HAMMOCK / HAMAC

(DE) (AT) (CH)

### HÄNGEMATTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

### HAMMOCK

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

### HAMAC

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### HANGMAT

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

### HAMAK

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

### ZÁVĚSNÁ SÍŤ

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(SK)

### HOJDACIA SIŤ

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

### HAMACA

Instrucciones de montaje, utilización y advertencias de seguridad

(DK)

### HÆNGEKØJE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(IT)

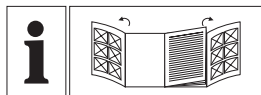
### AMACA

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

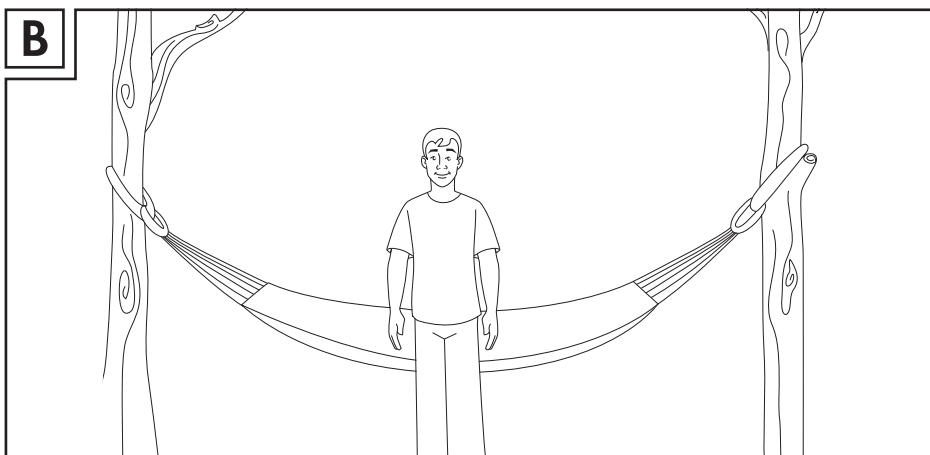
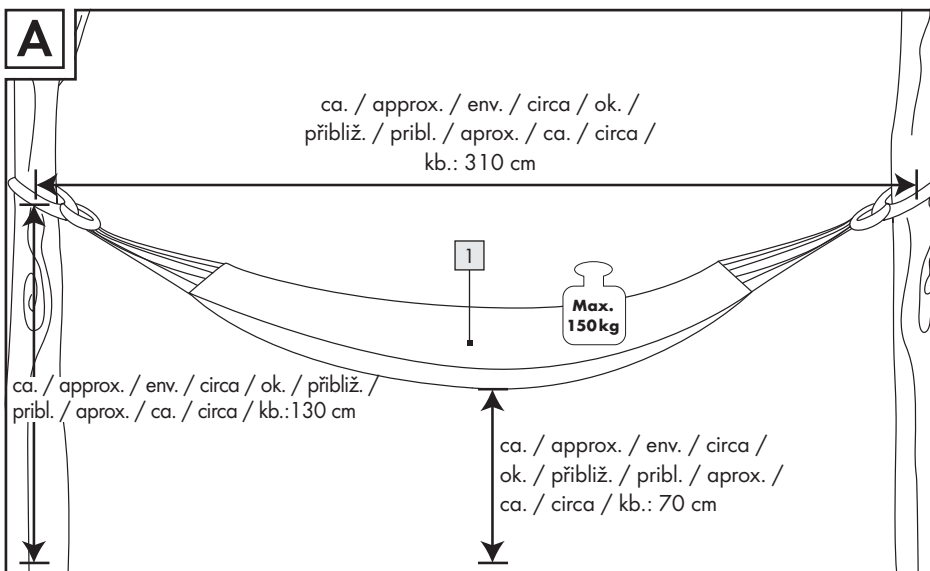
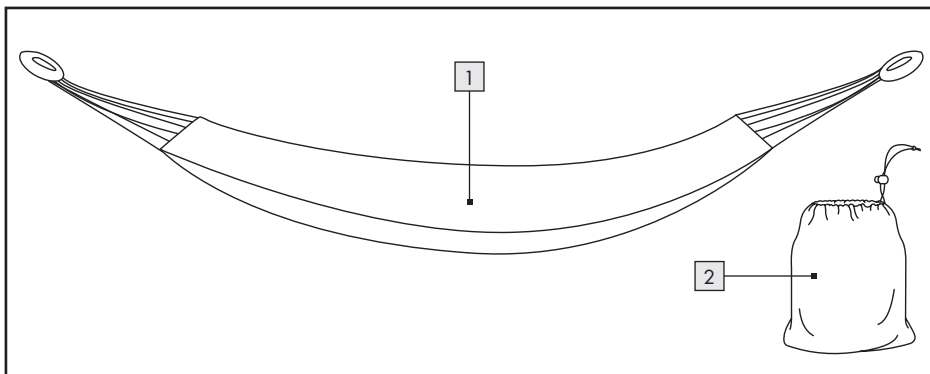
(HU)

### FÜGGŐÁGY

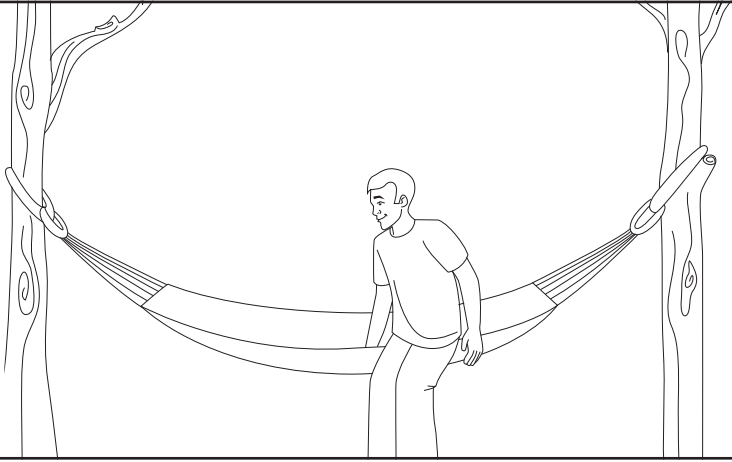
Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók



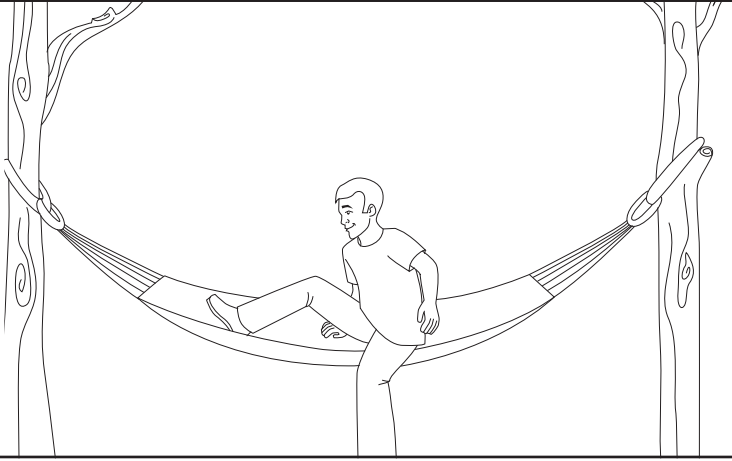
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	8
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	18
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	21
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	24
ES	Instrucciones de montaje, utilización y advertencias de seguridad	Página	27
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	30
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	33
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	36



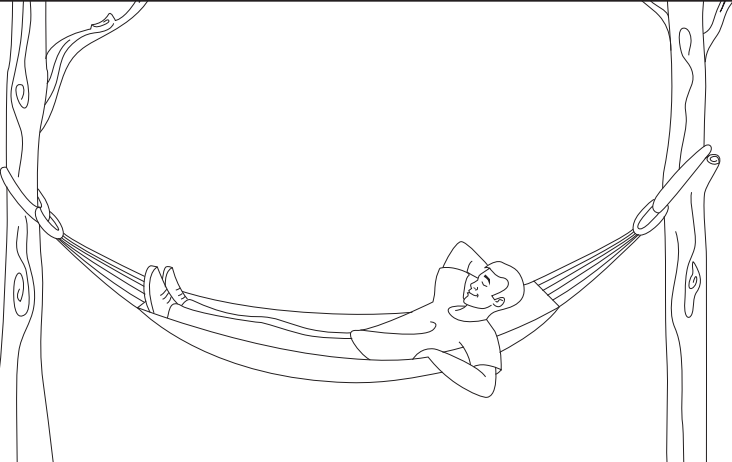
**C**



**D**



**E**



## Legende der verwendeten Piktogramme

■	Sicherheitshinweise
□	Handlungsanweisungen

## HÄNGEMATTE

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Hängeliege ist als Liegefläche für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren geeignet. Sie hält eine Belastung von maximal 150 kg. Das Produkt ist nur zur Eigenanwendung, nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

### ● Teilebeschreibung

- 1 x Hängematte
- 1 x Stofftasche

### ● Technische Daten

Max. Belastung: 150 kg  
Maße: ca. 310 x 100 cm (L x W)  
Liegefläche: ca. 200 x 100 cm (L x W)  
Gewicht: ca. 1 kg



## Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE  
BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN!  
BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG  
AUFBEWAHREN!

- Verwenden Sie die Hängeliege nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen und führen Sie sie allein ihrem bestimmungsgemäßen Gebrauch zu.

**⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!  
NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN  
KOMMEN LASSEN. DIESER ARTIKEL IST  
KEIN SPIELZEUG!**

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch Erstickung. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Beachten Sie die zugelassene Höchstbelastung für eine sichere Anbringung.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie keine harten oder spitzen Gegenstände unter der Hängeliege ab.
- Das Produkt darf nicht auf / über harten Böden (z. B. Fliesen, Beton, Pflaster, ...) verwendet werden.
- Überprüfen Sie die Hängeliege vor jedem Gebrauch, ob sie korrekt befestigt ist sowie auf Verschleiß und Beschädigungen an den Reibflächen der Seile und an allen Verbindungsteilen. Benutzen Sie Ihre Hängeliege niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Die Hängeliege darf nicht benutzt werden, wenn der Bezug gerissen ist.
- Lassen Sie sich von einer zweiten Person beim Ein- und Ausstieg aus der Hängeliege helfen.
- Benutzen Sie die Hängeliege auf keinen Fall als Schaukel. Maximaler Schwingbereich: 15 °!
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Setzen Sie sich oder springen Sie nicht ruckartig in die Hängeliege.

- Für Unfälle, die durch die unsachgemäße Handhabung und Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise entstehen können, wird keinerlei Verantwortung übernommen.
  - Die Montage sollte immer von Erwachsenen durchgeführt werden.
  - Bitte stellen Sie sicher, dass der Artikel nicht als Schaukel, Kletterrahmen oder Fitnessgerät verwendet wird.
- Stehen Sie nicht auf der Hängeliege, steigen Sie nicht zuerst mit den Füßen ein und stecken Sie Ihren Kopf nicht durch die Aufhängungsseile.

## ● **Montage**

**Hinweis:** Die Hängeliege darf nur von Erwachsenen montiert werden. Gefahr bei falscher Montage.

- Verwenden Sie zum Aufhängen nur für dieses Produkt geeignete Gestelle oder Aufhängevorrichtungen.
- Achten Sie darauf, dass die Aufhängevorrichtungen korrekt angebracht wurden und überprüfen Sie diese regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen. Ersetzen Sie sie, wenn nötig.
- Sie können dieses Produkt auch mit Seilen an zwei Bäumen bzw. Balken sowie mit Haken an zwei Wänden befestigen.
- Die Stricke dürfen nicht verdreht oder verknotet sein. Dies könnte zu einer übermäßigen Belastung einzelner Stricke führen.

**Hinweis:** Das Material dehnt sich bei Belastung um 5 bis 10 % aus. Berücksichtigen Sie dies, wenn Sie das Produkt aufhängen.

- Bringen Sie die Haltestricke in einer Höhe von ca. 130 cm an. Die beiden Befestigungspunkte sollten ca. 310 cm auseinander liegen. Dann befindet sich das Produkt in einer Höhe von ca. 70 cm über dem Boden.
- Wenn die Bäume oder Wände, an denen das Produkt befestigt werden soll, weiter als 310 cm auseinander liegen, kann es mit der Hilfe von Stricken oder Ketten verlängert werden. In diesem Fall müssen die Befestigungspunkte entsprechend höher gewählt werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Aufhängeösen links und rechts auf derselben Höhe sind.
- Ist der Durchhängepunkt, also der tiefste Punkt, der Hängematte auf Höhe Ihrer Knie, haben Sie die richtige Aufhängehöhe gefunden.

## ● **Gebrauch**

### **WICHTIG!**

- Lassen Sie sich von einer zweiten Person beim Ein- und Ausstieg aus der Hängeliege helfen, um das Risiko des Herausfallens zu minimieren.
- Überprüfen Sie stets vor jedem Gebrauch, dass die Hängeliege richtig aufgehängt worden ist.

### **Ein- und Aussteigen aus der Hängeliege ohne die Hilfe einer zweiten Person:**

1. Stehen Sie mittig vor der Hängeliege (siehe Abb. B).
2. Halten Sie mit einer Hand auf der Hängeliege das Gleichgewicht (siehe Abb. C).
3. Setzen Sie sich vorsichtig zuerst mit einem Bein auf die Hängeliege und halten Sie mit einer Hand das Gleichgewicht (siehe Abb. D).
4. Legen Sie sich langsam auf die Hängeliege (siehe Abb. E). Begeben Sie sich stets in eine für Sie angenehme Liegeposition.

## ● **Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie die Hängeliege nur mit warmem Wasser.
- Schützen Sie die Hängeliege vor extremen Wittereinflüssen.
- Schützen Sie die Hängeliege vor dauerhafter, direkter Sonneneinstrahlung.

## ● **Aufbewahrung**

Nach Gebrauch kann die gereinigte und trockene Hängeliege zusammengerollt in einer Aufbewahrungstasche oder in der Originalverpackung aufbewahrt werden.

- Lassen Sie die Hängeliege unbedingt vor dem Verstauen trocknen.
- Bewahren Sie die Hängeliege an einem luftigen, trockenen und kühlen Ort auf.
- **ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 446811\_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

### **Service**

**DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**AT Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**CH Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

### List of pictograms used

■	Safety information
□	Instructions for use

## HAMMOCK

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This hammock is suitable as a lying surface for adults and youngsters age 12 years and up. The maximum weight capacity is 150 kg. This product is intended for personal use only, not for commercial use.

### ● Description of parts

- 1 x Hammock
- 1 x Cloth bag

### ● Technical data

Max. load: 150 kg  
Dimensions: approx. 310 x 100 cm (L x W)  
Lying area: approx. 200 x 100 cm (L x W)  
Weight: approx. 1 kg



### Safety notice

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE LOCATION!

- Only use the hammock with the components described in these instructions and only use for its intended purpose.

**⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. THIS ITEM IS NOT A TOY!**

**☝ DANGER TO LIFE AND RISK OF INJURY FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children



- unsupervised with the packaging material and product. Danger of suffocation. Always keep children away from the product.
- Be sure to observe the maximum weight capacity for safe mounting.
- **RISK OF INJURY!** Do not place hard or pointed objects under the hammock.
- Product must not be placed on / over hard ground (e.g. tiles, concrete, plaster).
- Prior to each use, check that the product is correctly mounted, inspect the hammock for wear and friction damage to the surface of the ropes and any connectors. Never use a damaged hammock.
- The hammock should not be used if the cover is torn.
- Have another person help you with getting on and off the hammock.
- Never use the hammock as a swing. Maximum oscillating range: 15 °!
- **RISK OF INJURY!** Do not sit on or jump into the hammock with a jolt.



- No liability is assumed for accidents due to improper use and failure to observe these safety instructions.
- Assembly should always be carried out by adults.
- Please ensure that the article is not used as a swing, climbing frame, or gym apparatus. Do not stand in the hammock, do not climb in feet first, and do not put your head through the hanging ropes.

## ● **Assembly**

**Note:** The hammock must only be assembled by adults. Danger when mounted incorrectly.

- Only use suitable stands or suspension elements for the suspension of this product.
- Please make sure that the suspension attachment was installed correctly, it is checked for wear and tear regularly, and replaced if necessary.
- The attachment of this product can also be carried out using ropes on a tree or beams or using hooks on a wall.
- The suspension cords must run in a straight line and may not be twisted or knotted because this can lead to an overloading of the individual cords.

**Note:** The material stretches by 5–10 % when in use, adjust the suspension accordingly.

- The suspension cords should be secured at a height of approx. 130 cm. The distance between both points of attachment should be approx. 310 cm. The hammock is suspended approx. 70 cm above the ground.
- If trees or walls are farther apart, the hammock can be extended using cords or chains. The suspension point must then be positioned higher accordingly.

- Check that the suspension lugs on the left and right are at the same height.
- If the sag point, i.e. the lowest point, of the hammock is at the level of your knees, you have found the correct suspension height.

## ● **Use**

### **IMPORTANT!**

- Get help from a second person when getting into and out of the hammock in order to minimise the risk of falling out.
- Always check that the hammock has been hung correctly before using it.

### **Getting in and out of the hammock without the aid of a second person:**

1. Stand close to the middle of the hammock (see fig. B).
2. Balance the hammock with one hand (see fig. C).
3. Sit on the hammock carefully first with one leg and balance the hammock with one hand (see fig. D).
4. Slowly lie down fully in the hammock (see fig. E). Lie down in the hammock in a relaxed state.

## ● **Cleaning and maintenance**

- Clean the hammock only with warm water.
- Protect the hammock from extreme weather.
- Protect the hammock from continued exposure to direct sunlight.

## ● **Storage**

Following use, the cleaned and dried hammock may be rolled up and stored in a storage bag or the original packaging.

- Be sure to let the hammock dry completely prior to storage.
- Keep the hammock in an airy, dry and cool location.
- **ATTENTION!** Keep away from fire.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 446811\_2307) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

### **Service**

- (GB) Service Great Britain**  
Tel.: 08000569216  
E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)
- (IE) Service Ireland**  
Tel.: 1800 200736  
E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

## Légende des pictogrammes utilisés

■	Consignes de sécurité
□	Instructions de manipulation

## HAMAC

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce hamac, fabriqué pour s'y allonger, convient à des adultes et adolescents âgés de plus de 12 ans. Il supporte une charge maximale de 150 kg. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique privé, il n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

### ● Description des pièces

- 1 x Hamac
- 1 x Sac en tissu

### ● Données techniques

Charge maximale : 150 kg  
Dimensions : env. 310 x 100 cm (L x l)  
Surface du hamac : env. 200 x 100 cm (L x l)  
Poids : env. 1 kg



## Consignes de sécurité

AVANT TOUTE UTILISATION, PRIÈRE DE LIRE LES INSTRUCTIONS DU MODE D'EMPLOI ! VEUILLEZ CONSERVER SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI !

- N'utilisez le hamac qu'avec les pièces décrites dans ce mode d'emploi et destinez-le uniquement à l'usage auquel il est destiné.
- ▲ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES ! À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. CET ARTICLE N'EST PAS UN JOUET !**
- **RISQUES MORTELS ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage et le produit. Dans le cas contraire, il y a risque de mort par étouffement. Maintenez toujours le produit hors de la portée d'enfants.
- Respectez la charge maximale autorisée pour obtenir une fixation sûre.
- **RISQUE DE BLESSURES !** Ne placez pas d'objets durs ou pointus sous le hamac.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur des/au-dessus de sols durs (par ex. carrelage, béton, pavés...).
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le hamac est correctement fixé et qu'il n'y a pas d'usure ou de dégâts sur les surfaces de frottement des cordes et sur toutes les pièces de raccords. Si vous découvrez le moindre dégât, n'utilisez plus le hamac.
- Le hamac ne doit pas être utilisé si la toile est déchirée.
- Demandez à une deuxième personne de vous aider à monter et à descendre du hamac.
- N'utilisez en aucun cas le hamac comme balançoire. Angle de balancement maximal : 15°!
- **RISQUE DE BLESSURES !** Ne vous asseyez pas brusquement sur le hamac ou ne vous élancez pas brutalement vers l'arrière pour en sortir.

- Pour les accidents provoqués par une mauvaise manipulation et le non-respect de ces consignes de sécurité, aucune responsabilité n'est assumée.
- Le montage devrait être toujours effectué par des adultes.
- Veuillez vous assurer que l'article n'est pas utilisé comme balançoire, objet d'escalade ou appareil de fitness.  
Ne vous tenez pas debout sur le hamac, ne montez pas en premier avec vos pieds et ne passez pas votre tête dans les cordes de suspension.

## ● Montage

**Remarque :** Le hamac ne doit être monté que par des adultes. Danger en cas de montage incorrect.

- Choisissez pour le suspendre seulement des endroits qui conviennent à ce produit ou des dispositifs de suspension adaptés.
  - Veillez à ce que les dispositifs de suspension soient correctement installés et vérifiez régulièrement qu'ils ne présentent pas de signes d'usure. Remplacez-les si nécessaire.
  - Vous pouvez également fixer ce produit à deux arbres ou poutres à l'aide de cordes ou à deux murs à l'aide de crochets.
  - Les cordes ne doivent pas être tordues ou nouées. Cela pourrait entraîner une charge excessive sur certains endroits des cordes.
- Remarque :** Le matériau s'étire de 5 à 10 % sous l'effet de la charge. Tenez-en compte lorsque vous aurez à suspendre le produit.
- Fixez les cordes de maintien à une hauteur d'environ 130 cm. Les deux points de fixation doivent être distants d'environ 310 cm. Le produit se trouvera alors à une hauteur d'environ 70 cm du sol.
  - Si les arbres ou les murs sur lesquels le produit doit être fixé sont distants de plus de 310 cm, la distance peut être couverte à l'aide de cordes ou de chaînes. Dans ce cas, les points de fixation doivent donc être choisis plus haut.
  - Assurez-vous que les œillets de suspension à gauche comme à droite sont à la même hauteur.

- Si le point de suspension, c'est-à-dire le point le plus bas, du hamac est à la hauteur de vos genoux, vous avez trouvé la bonne hauteur d'installation.

## ● Utilisation

### IMPORTANT !

- Afin de minimiser le risque de chute, demandez à une deuxième personne de vous aider à monter et à descendre du hamac.
- Avant chaque utilisation, vérifiez toujours que le hamac a été correctement installé et suspendu.

### Monter et descendre du hamac sans l'aide d'une deuxième personne :

1. Tenez-vous au milieu devant le hamac (voir ill. B).
2. Gardez votre équilibre en positionnant une main sur le hamac (voir ill. C).
3. Placez-vous prudemment, d'abord avec une jambe sur le hamac et maintenez l'équilibre avec une main (voir ill. D).
4. Allongez-vous lentement sur le hamac (voir ill. E). Placez-vous toujours dans une position couchée qui sera confortable pour vous.

## ● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le hamac uniquement à l'eau chaude.
- Protégez le hamac des fortes intempéries.
- Protégez le hamac d'une exposition directe et permanente aux rayons du soleil.

## ● Rangement

Après utilisation, le hamac nettoyé et sec peut être rangé enroulé dans un sac ou dans son emballage d'origine.

- Cependant, laissez impérativement sécher le hamac avant de le ranger.
- Conservez le hamac dans un endroit aéré, sec et frais.
- **ATTENTION !** À conserver hors de la portée de tout feu !

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

## ● Garantie

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 446811\_2307) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## Service après-vente

### **(FR) Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **(BE) Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

## Overzicht gebruikte pictogrammen

■	Veiligheidstips
□	Aanwijzingen voor het gebruik

## HANGMAT

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

### ● Beoogd gebruik

Dit hangende ligbed is geschikt als ligplaats voor volwassenen en adolescenten vanaf 12 jaar. Hij heeft een maximale belasting van 150 kg. Het product is alleen bedoeld voor eigen gebruik, niet voor commerciële doeleinden.

### ● Onderdelenbeschrijving

- 1 x Hangmat
- 2 x Stoffen tas

### ● Technische gegevens

Max. belasting: 150 kg  
Afmetingen: ca. 310 x 100 cm (L x B)  
Ligplaats: ca. 200 x 100 cm (L x B)  
Gewicht: ca. 1 kg



## Veiligheidstips

**VOOR GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING GOED LEZEN! GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG BEWAREN!**

- Gebruik het hangende ligbed alleen met de onderdelen die in deze handleiding worden beschreven en gebruik deze uitsluitend voor het beoogde doel.

**⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERWONDINGEN! UIT HANDEN VAN KINDEREN HOUDEN. DIT ARTIKEL IS GEEN SPEELGOED!**



**LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR (KLEINE) KINDEREN!** Laat

- kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal of het product. Anders bestaat het risico op overlijden door verstikking. Houd kinderen steeds uit de buurt van het product.
- Houd u aan de maximaal toegestane belasting voor een veilige installatie.
  - **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!** Plaats geen harde of puntige voorwerpen onder het hangende ligbed.
  - Het product mag niet op/boven harde vloeren (bijv. tegels, beton, bestrating, ...) worden gebruikt.
  - Controleer vóór elk gebruik of het hangende ligbed goed is bevestigd en of deze niet versleten of beschadigd is op de frictieoppervlakken van de touwen en op alle verbindingsonderdelen. Gebruik het hangende ligbed nooit als u beschadigingen constateert.
  - Het hangende ligbed mag niet worden gebruikt als de overtrek is gescheurd.
  - Laat een tweede persoon u helpen in en uit het hangende ligbed te komen.
  - Gebruik het hangende ligbed onder geen beding als schommel. Maximaal schommelbereik: 15 °!
  - **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN!** Ga niet zitten en spring niet schokkerig in het hangende ligbed.

- Er wordt geen verantwoordelijkheid genomen voor ongevallen die het gevolg kunnen zijn van onjuiste hantering en niet-naleving van deze veiligheidstips.
- De montage moet altijd door volwassenen worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het artikel niet wordt gebruikt als schommel, klimframe of fitnessapparatuur. Ga niet op het hangende ligbed staan, ga niet eerst met uw voeten naar binnen en steek uw hoofd niet door de touwen van de ophanging.

## ● **Montage**

**Tip:** Het hangende ligbed mag alleen door volwassenen worden gemonteerd. Gevaar bij onjuiste montage.

- Gebruik voor het ophangen alleen rekken of ophanginrichtingen die geschikt zijn voor dit product.
- Zorg ervoor dat de ophanginrichtingen correct zijn gemonteerd en controleer ze regelmatig op tekenen van slijtage. Vervang ze indien nodig.
- U kunt dit product ook met touwen aan twee bomen of balken en met haken aan twee muren bevestigen.
- De touwen mogen niet verdraaid of geknoopt zijn. Dit kan leiden tot overmatige belasting van afzonderlijke touwen.

**Tip:** Het materiaal zet bij belasting 5 tot 10 % uit. Houd hier rekening mee wanneer u het product ophangt.

- Bevestig de touwen op een hoogte van ca. 130 cm. De twee bevestigingspunten moeten ca. 310 cm uit elkaar liggen. Dan bevindt het product zich op een hoogte van ca. 70 cm boven de vloer.
- Als de bomen of wanden waaraan het product moet worden bevestigd meer dan 310 cm uit elkaar liggen, kunt u het met behulp van touwen of kettingen verlengen. In dat geval moeten de bevestigingspunten dienovereenkomstig worden verhoogd.
- Zorg ervoor dat de linker en rechter ophangogen zich op dezelfde hoogte bevinden.

- Als het doorhangpunt, d.w.z. het laagste punt, van de hangmat zich op het niveau van uw knieën bevindt, hebt u de juiste ophanghoogte gevonden.

## ● **Gebruik**

### **BELANGRIJK!**

- Laat een tweede persoon u helpen in en uit het hangende ligbed te komen om het risico van er uit vallen te beperken.
- Controleer voor elk gebruik altijd of het hangende ligbed goed is opgehangen.

### **Op en van het hangende ligbed stappen zonder hulp van een tweede persoon:**

1. Ga in het midden voor het hangende ligbed staan (zie afb. B).
2. Houd u zich met één hand op het hangende ligbed in evenwicht (zie afb. C).
3. Ga voorzichtig met één been eerst op het hangende ligbed zitten en houd u met één hand in evenwicht (zie afb. D).
4. Ga langzaam op het hangende ligbed liggen (zie afb. E). Ga altijd naar een voor u comfortabele liggende positie.

## ● **Schoonmaken en onderhoud**

- Maak het hangende ligbed alleen schoon met warm water.
- Bescherm het hangende ligbed tegen extreme weersomstandigheden.
- Bescherm het hangende ligbed tegen continu direct zonlicht.

## ● **Opbergen**

Na gebruik kan het gereinigde en droge hangende ligbed opgerold worden opgeborgen in een opbergzak of in de originele verpakking.

- Het is van essentieel belang dat u het hangende ligbed laat drogen voordat u deze opbergt.
- Bewaar het hangende ligbed op een luchtige, droge en schone plaats.
- **OPGELET!** Uit de buurt van vuur houden.



## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 446811\_2307) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## Service

**(NL) Service Nederland**  
Tel.: 08000225537  
E-Mail: owim@lidl.nl

**(BE) Service België**  
Tel.: 080071011  
Tel.: 80023970 (Luxemburg)  
E-Mail: owim@lidl.be

## Legenda używanych piktogramów

■	Instrukcje bezpieczeństwa
□	Instrukcje użytkowania

## HAMAK

### ● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

### ● Używać zgodnie z przeznaczeniem

Ten hamak służy jako miejsce do leżenia dla dorosłych i nastolatków w wieku 12 lat i starszych. Może wytrzymać maksymalne obciążenie 150 kg. Produkt przeznaczony jest do użytku osobistego, a nie do komercyjnego.

### ● Opis części

- 1 x Hamak
- 2 x Torba z tkaniny

### ● Dane techniczne

Maks. obciążenie:	150 kg
Wymiary:	ok. 310 x 100 cm (dł. x szer.)
Powierzchnia do leżenia:	ok. 200 x 100 cm (dł. x szer.)
Ciężar:	ok. 1 kg



## Instrukcje bezpieczeństwa

**PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! NALEŻY BEZPIECZNIE PRZECHOWYWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI!**

- Używać hamaka wyłącznie z elementami opisanymi w niniejszej instrukcji i wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

**⚠ OSTROŻNIE! RYZYKO OBRAŻEŃ! NIE POZOSTAWIAĆ W RĘKACH DZIECI. TEN ARTYKUŁ NIE JEST ZABAWKĄ!**

**■  ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez opieki z materiałami pakunkowymi i produktem. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uduszenia. Trzymać dzieci z dala od produktu.

- Aby zapewnić bezpieczny montaż, należy zwrócić uwagę na maksymalne dopuszczalne obciążenie.
- **RYZYO OBRAŻEŃ!** Pod hamakiem nie umieszczać żadnych twardych ani ostrych przedmiotów.
- Produktu nie wolno używać na twardych podłogach (np. płytkach, betonie, kostce brukowej, itp.).
- Przed każdym użyciem sprawdzić hamak pod kątem prawidłowego zamocowania oraz zużycia i uszkodzeń powierzchni ciernych lin i wszystkich elementów tączących. Nigdy nie używać hamaka w przypadku zauważenia jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Z hamaka nie wolno korzystać, jeśli pokrycie jest podarte.
- Przy wchodzeniu i schodzeniu z hamaka poprosić drugą osobę o pomoc.
- W żadnym wypadku nie należy używać hamaka jako huśtawki. Maksymalne wychylenie: 15 °!
- **RYZYO OBRAŻEŃ!** Nie siedać ani nie wskakiwać raptownie na hamak.

- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wypadki, które mogą wyniknąć z niewłaściwej obsługi i nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa.
- Montaż powinna zawsze przeprowadzać osoba dorosła.
- Upewnić się, że przedmiot nie jest używany jako huśtawka, plac zabaw lub sprzęt fitness.
- Nie stawać na hamaku, nie wchodzić najpierw nogami ani nie wkładać głowy między linki zawieszania.

## ● **Montaż**

**Rada:** Hamak mogą montować wyłącznie osoby dorosłe. Niebezpieczeństwo w przypadku nieprawidłowego montażu.

- Do zawieszania należy używać wyłącznie stojaków lub urządzeń do zawieszania, odpowiednich dla tego produktu.
  - Upewnić się, że urządzenia do zawieszania są prawidłowo zamocowane i regularnie sprawdzać je pod kątem oznak zużycia. W razie potrzeby wymienić.
  - Produkt można również przymocować do dwóch drzew lub belek za pomocą lin oraz do dwóch ścian za pomocą haków.
  - Liny nie mogą być skręcone ani powiązane. Może to prowadzić do nadmiernego obciążenia poszczególnych lin.
- Rada:** Materiał rozszerza się pod obciążeniem o 5 do 10 %. Należy to wziąć pod uwagę podczas wieszania produktu.
- Liny należy mocować na wysokości około 130 cm. Obydwa punkty mocowania powinny być oddalone od siebie o około 310 cm. Produkt będzie wtedy znajdował się około 70 cm nad ziemią.
  - Jeżeli drzewa lub ściany, do których produkt ma być przymocowany, są oddalone od siebie o więcej niż 310 cm, można zrobić przedłużenie za pomocą lin lub tańcuchów. W takim przypadku punkty mocowania należy wybrać odpowiednio wyżej.
  - Upewnić się, że punkty zawieszania po lewej i prawej stronie znajdują się na tej samej wysokości.

- Jeśli punkt zwisu, czyli najniższy punkt hamaka, znajduje się na wysokości kolan, oznacza to, że wysokość zawieszania jest właściwa.

## ● **Zastosowanie**

### **WAŻNE!**

- Przy wchodzeniu i schodzeniu z wiszącego leżaka należy poprosić drugą osobę o pomoc, aby zminimalizować ryzyko wypadnięcia.
- Przed każdym użyciem należy zawsze sprawdzić, czy hamak został prawidłowo zawieszony.

### **Wchodzenie i schodzenie z hamaka bez pomocy drugiej osoby:**

1. Stanąć obok hamaka na jego środku (patrz rys. B).
2. Zachowując równowagę jedną ręką przytrzymać hamak (patrz rys. C).
3. Ostrożnie usiąść na hamaku, zaczynając od jednej nogi i utrzymując równowagę jedną ręką (patrz rys. D).
4. Powoli położyć się na wiszącym hamaku (patrz rys. E). Zawsze przyjmować najwygodniejszą pozycję leżącą.

## ● **Czyszczenie i konserwacja**

- Hamak czyścić wyłącznie ciepłą wodą.
- Chronić hamak przed ekstremalnymi warunkami pogodowymi.
- Chronić hamak przed ciągłym, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

## ● **Przechowywanie**

Po użyciu wyczyszczony i osuszony hamak można zwinąć do torby do przechowywania lub przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

- Przed schowaniem hamak należy wysuszyć.
- Hamak przechowywać w przewiewnym, suchym i chłodnym miejscu.
- **UWAGA!** Trzymać z dala od ognia.

## ● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta.

Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

## ● **Gwarancja**

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 446811\_2307) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

## **Serwis**

### **PL Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: [owim@idl.pl](mailto:owim@idl.pl)

## Legenda k použitým piktogramům

■	Bezpečnostní pokyny
□	Pokyny pro činnost

## ZÁVĚSNÁ SÍŤ

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

### ● Použití v souladu s určením

Toto závěsné lehátko je vhodné jako lůžková plocha pro dospělé a dospívající od 12 let. Má maximální nosnost 150 kg. Výrobek je určen jen k osobnímu použití, není určen pro komerční účely.

### ● Popis dílů

- 1 x Houpací síť
- 2 x Látková taška

### ● Technické údaje

Maximální zatížení: 150 kg  
Rozměry: cca 310 x 100 cm (D x Š)  
Lůžková plocha: cca 200 x 100 cm (D x Š)  
Hmotnost: cca 1 kg




## Bezpečnostní pokyny

**PŘED POUŽITÍM SI PROSÍM PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE! NÁVOD K OBSLUZE PROSÍM PEČLIVĚ UCHOVAT!**

- Závěsné lehátko používejte pouze se součástmi popsanými v této příručce a používejte jej pouze k určenému účelu.

### **⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ! NENECHTE, ABY SE DOSTALO DO RUKOU DĚTÍ. TOTO ZBOŽÍ NENÍ HRAČKA!**

-  **NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!** Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem a výrobkem. V opačném případě hrozí nebezpečí udušení. Chraňte výrobek před dětmi.
- Dodržujte maximální přípustné zatížení pro bezpečné upevnění.
- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Neumisťujte pod závěsné lehátko tvrdé nebo špičaté předměty.
- Výrobek nesmí být použit na /nad tvrdými podlahami (např. dlaždice, beton, dlažba, ...).
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je závěsné lehátko správně připevněno a zda není opotřebované nebo poškozené na třecích plochách lan a na všech spojovacích částech. Nikdy své závěsné lehátko nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoliv poškození.
- Závěsné lehátko se nesmí používat, pokud je potah roztržený.
- Nechte druhého člověka, aby vám pomohl dostat se dovnitř a ven ze závěsného lehátka.
- Nepoužívejte závěsné lehátko za žádných okolností jako houpačku. Maximální rozsah výkyvu: 15°!
- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Nesedějte si ani neskákejte do závěsného lehátka zády napřed.

- Za nehody, které mohou být způsobeny nesprávným zacházením a nedodržováním těchto bezpečnostních pokynů, se nepřebírá žádná odpovědnost.
- Montáž by měli vždy provádět dospělí.
- Ujistěte se, že výrobek není používán jako houpačka, lezecký rám nebo fitness zařízení. Nestůjte na závěsném lehátku, nevstupujte nejprve nohama a neprostrkujte hlavu závěsnými lany.

## ● **Montáž**

**Upozornění:** Závěsné lehátko smí být montováno pouze dospělými. Nebezpečí při nesprávné montáži.

- Používejte pouze stojany nebo závěsná zařízení vhodná pro tento výrobek k jeho zavěšení.
  - Ujistěte se, že jsou závěsná zařízení správně namontována a pravidelně je kontrolujte, zda nejsou opotřebované. V případě potřeby je vyměňte.
  - Můžete také upevnit tento výrobek i lany na dva stromy nebo trámy a háky na dvě stěny.
  - Lana nesmí být zkroucena ani zauzlena. To by mohlo vést k nadměrnému namáhání jednotlivých lan.
- Upozornění:** Materiál se při zatížení roztáhne o 5 až 10 %. Zvažte to, když výrobek zavěšujete.
- Přídržná lana připevněte ve výšce cca 130 cm. Oba upevňovací body by měly být od sebe vzdáleny cca 310 cm. Potom je výrobek ve výšce cca 70 cm nad zemí.
  - Pokud jsou stromy nebo stěny, ke kterým má být výrobek připevněn, od sebe vzdáleny více než 310 cm, lze výrobek prodloužit pomocí lan nebo řetězů. V tomto případě je nutné upevňovací body zvolit odpovídajícím způsobem výše.
  - Zkontrolujte, zda jsou levé a pravé závěsné oko ve stejné výšce.

- Pokud je bod prověsu, tj. nejnižší bod, houpačí sítě na úrovni Vašich kolen, našli jste správnou výšku zavěšení.

## ● **Použití**

### **DŮLEŽITÉ!**

- Nechte druhého člověka, aby vám pomohl dostat se dovnitř a ven ze závěsného lehátka, aby se minimalizovalo riziko vypadnutí.
- Před každým použitím vždy zkontrolujte, zda je závěsné lehátko řádně zavěšeno.

### **Nastupování a vystupování na závěsné lehátko bez pomoci druhé osoby:**

1. Postavte se před střed závěsného lehátka (viz obr. B).
2. Držte rovnováhu jednou rukou na závěsném lehátku (viz obr. C).
3. Opatrně si sedněte na závěsné lehátko jednou nohou a držte rovnováhu jednou rukou (viz obr. D).
4. Pomalu si na závěsné lehátko lehněte (viz obr. E). Vždy si lehněte do polohy, která je pro vás pohodlná.

## ● **Čištění a péče**

- Závěsné lehátko čistěte teplou vodou.
- Chraňte závěsné lehátko před extrémními povětrnostními vlivy.
- Chraňte závěsné lehátko před trvalým přímým slunečním zářením.

## ● **Skladování**

Po použití může být vyčištěné a suché závěsné lehátko uloženo v úložné tašce nebo v původním obalu.

- Před uskladněním nechte závěsné lehátko bezpodmínečně uschnout.
- Uchovávejte závěsné lehátko na vzdušném, suchém a chladném místě.
- **VÝSTRAHA!** Uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od ohně.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

## ● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení.

Záruční lhůta začíná od data zakoupení.

Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky.

Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady.

Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

## Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 446811\_2307) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

### Servis



#### Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: [owim@lidl.cz](mailto:owim@lidl.cz)

## Legenda použitých piktogramov

■	Bezpečnostné upozornenia
□	Manipulačné pokyny

## HOJDACIA SIĚŤ

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

### ● Používanie v súlade s určením

Tento hamak je vhodný ako plocha na ležanie pre dospelých a deti od 12 rokov. Udrží záťaž maximálne 150 kg. Produkt je určený len na súkromné použitie, nie na komerčné účely.

### ● Popis súčiastok

- 1 x hamak
- 2 x látková taška

### ● Technické údaje

Max. zaťaženie: 150 kg  
Rozmery: pribl. 310 x 100 cm (D x Š)  
Plocha na ležanie: pribl. 200 x 100 cm (D x Š)  
Hmotnosť: pribl. 1 kg




## Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU! NÁVOD NA OBSLUHU STAROSTLIVO USCHOVAJTE!

- Hamak používajte iba so súčiastkami, ktoré sú popísané v tomto návode, a používajte ho v súlade s určením.

**⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! NESMIE SA DOSTAŤ DO RÚK DEŤOM. TENTO VÝROBOK NIE JE HRAČKA!**

-  **NEBEZPEČENSTVO USMRTENIA A ÚRAZU PRE BATOLAŤ A DETI!** Deti nikdy nenechávajú s obalovým materiálom ani s produktom bez dozoru. Inak hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života udusením. Deti držte vždy mimo dosahu produktu.
- Aby bola montáž bezpečná, dodržiavajte povolenú maximálnu nosnosť.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Pod hamak neumiestňujte žiadne tvrdé ani ostré predmety.
- Produkt sa nesmie používať na/nad tvrdými podlahami (napr. obkladačkami, betónom, dlažbami).
- Pred každým použitím skontrolujte, či je hamak riadne upevnený a či nie je opotrebovaný alebo poškodený na trecích plochách lana alebo na spojoch. Hamak nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Hamak sa nesmie používať, keď je poťah roztrhnutý.
- Pri vchádzaní do hamaku alebo schádzaní z hamaku vám musí pomôcť druhá osoba.
- Hamak v žiadnom prípade nepoužívajte ako hojdačku. Maximálny uhol hojdania: 15 °!
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Na hamak si nesadajte ani naň prudko neskáčte.



- Za nehody, ktoré vzniknú nesprávnou manipuláciou a nedodržaním týchto bezpečnostných upozornení, nepreberá výrobca žiadnu zodpovednosť.
  - Montáž by mali vždy vykonávať iba dospelé osoby.
  - Zaisťte, aby sa výrobok nepoužíval ako hojdačka, preliezka ani fitness stroj.
- Na hamak nestúpajte, nelezte doň najprv nohami a hlavu si nestrkajte medzi závesné laná.

## ● Montáž

**Upozornenie:** Hamak môžu montovať len dospelé osoby. Nebezpečenstvo z dôvodu nesprávnej montáže.

- Na zavesenie používajte len podstavce alebo závesné zariadenia vhodné pre tento produkt.
  - Dbajte na to, aby boli závesné zariadenia pripevnené správne, a pravidelne kontrolujte, či nemajú známky opotrebovania. V prípade potreby ich vymeňte.
  - Produkt môžete lanami pripevniť aj na dva stromy, príp. trámy, alebo hákmi na dve steny.
  - Povrazy sa nesmú vykrúcať ani zauzľovať. Mohlo by to viesť k nadmernému preťaženiu jednotlivých povrazov.
- Upozornenie:** Materiál sa pri záťaži roztiahne o 5 až 10 %. Berte to do úvahy pri vešaní produktu.

- Povrazy pripevnite do výšky asi 130 cm. Oba upevňovacie body by od seba mali byť vzdialené asi 310 cm. Produkt bude potom visieť vo výške asi 70 cm nad zemou.
- Ak sú stromy alebo steny, na ktoré chcete pripevniť produkt, od seba ďalej ako 310 cm, môžete ho predĺžiť pomocou povrazov alebo reťazí. V takom prípade tomu musíte prispôbiť aj výšku upevňovacích bodov.
- Uistite sa, či sú závesné očka vľavo a vpravo v rovnakej výške.

- Ak je bod prehnutia, čiže najnižší bod hamaku vo výške kolien, našli ste správnu závesnú výšku.

## ● Použitie

### **DÔLEŽITÉ!**

- Pri vchádzaní do hamaku alebo schádzaní z hamaku vám musí pomôcť druhá osoba, aby ste minimalizovali riziko vypadnutia.
- Pred každým použitím vždy skontrolujte, či je hamak dobre zavesený.

### **Vchádzanie do hamaku a vychádzanie z hamaku bez pomoci druhej osoby:**

1. Postavte sa do stredu pred hamak (pozri obr. B).
2. Hamak jednou rukou zastavte, aby sa nehojdal (pozri obr. C).
3. Do hamaku sa opatrne posadíte najskôr jednou nohou a druhou nohou udržujte rovnováhu (pozri obr. D).
4. Pomaly si ľahnite do hamaku (pozri obr. E). V hamaku vždy ležte v pohodlnej polohe.

## ● Čistenie a starostlivosť

- Hamak čistite iba teplou vodou.
- Hamak chráňte pred extrémnymi poveternostnými podmienkami.
- Hamak chráňte pred dlhodobým priamym slnečným žiarením.

## ● Skladovanie

Po použití môžete vyčistený a suchý hamak zabaliť do úložnej tašky alebo uložiť do originálneho obalu.

- Hamak nechajte pred uskladnením bezpodmienečne vyschnúť.
- Hamak skladujte na dobre vetranom, suchom a chladnom mieste.
- **OPATRNE!** Chráňte pred ohňom.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

## ● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

## Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:


Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 446811\_2307) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

## Servis

 **Servis Slovensko**  
Tel.: 0800 008 158  
E-pošta: [owim@lidl.sk](mailto:owim@lidl.sk)

## Legenda de los pictogramas utilizados

■	Indicaciones de seguridad
□	Instrucciones

## HAMACA

### ● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

### ● Uso conforme a lo previsto

Esta hamaca es adecuada como superficie de descanso para adultos y chicos a partir de los 12 años. Tiene una capacidad de carga máxima de 150 kg. El producto está destinado únicamente al uso personal, no al uso comercial.

### ● Descripción de las piezas

- 1 x Hamaca
- 2 x Bolsa de tela

### ● Datos técnicos

Carga máx.:	150 kg
Dimensiones:	aprox. 310 x 100 cm (largo x ancho)
Superficie de descanso:	aprox. 200 x 100 cm (largo x ancho)
Peso:	aprox. 1 kg




## Indicaciones de seguridad

¡LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DEL USO! ¡GUARDE CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES!

- Utilice solo las piezas descritas en este manual para instalar la hamaca y úsela únicamente para el fin previsto.

**⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE LESIONES! MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. ¡ESTE ARTÍCULO NO ES NINGÚN JUGUETE!**

-  **¡PELIGRO DE MUERTE O ACCIDENTES EN BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje y el producto. En caso contrario se corre un peligro de muerte por asfixia. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Para instalarla con seguridad, tenga en cuenta la capacidad de carga máxima permitida.
- **¡PELIGRO DE LESIONES!** No coloque ningún objeto duro o afilado debajo de la hamaca.
- El producto no debe utilizarse en contacto con o sobre suelos duros, por ejemplo: baldosas, hormigón, pavimento, etc.
- Revise la hamaca antes de cada uso comprobando si está firmemente instalada y si tiene signos de desgaste o daños en la superficie de contacto de las cuerdas y en todos sus puntos de unión. Nunca utilice su hamaca si detecta cualquier tipo de daño.
- La hamaca no debe usarse si su recubrimiento está desgarrado.
- Pida la ayuda de una persona para subirse y bajarse de la hamaca.
- En ningún caso utilice la hamaca para columpiarse. Recorrido de balanceo máximo: 15°!
- **¡PELIGRO DE LESIONES!** No se suba bruscamente a la hamaca, ni salte para arrojarse sobre ella.

- No asumimos ninguna responsabilidad en absoluto por accidentes causados por el manejo incorrecto y el incumplimiento de estas indicaciones de seguridad.
  - La instalación de la hamaca debe ser realizada siempre por personas adultas.
  - Asegúrese de que este artículo no se utilice como columpio ni como una ayuda para llegar a un lugar situado a mayor altura ni como equipo de gimnasia.
- Nunca se ponga de pie sobre la hamaca ni se suba a ella poniendo primero los pies ni meta su cabeza entre las cuerdas de suspensión.

## ● **Montaje**

**Nota:** La hamaca solo puede ser instalada por personas adultas. Peligro por instalación inadecuada.

- Para colgar este producto utilice únicamente soportes y dispositivos de suspensión apropiados.
  - Asegúrese de que los dispositivos de suspensión queden correctamente instalados y revíselos regularmente para detectar signos de desgaste. Sustitúyalos, en caso necesario.
  - También puede sujetar este producto atando las cuerdas a dos árboles o vigas, así como puede sujetarlo firmemente con ganchos a dos paredes.
  - Las cuerdas no deben estar retorcidas ni anudadas. Esto podría provocar una carga excesiva en alguna de las cuerdas.
- Nota:** Con carga, el material de la hamaca se expande entre un 5 y un 10 %. Tenga en cuenta esta información al colgar el producto.
- Ate las cuerdas de sujeción a una altura aproximada de 130 cm. Ambos puntos de sujeción deberían quedar separados aprox. 310 cm. De ese modo, el producto se encontrará a una altura aproximada de 70 cm sobre el suelo.
  - Si los árboles o paredes en los cuales desea atar el producto están separados por una distancia superior a 310 cm, puede alargar el producto utilizando otras cuerdas o cadenas. En ese caso, los puntos de fijación deberían situarse a mayor altura, según corresponda.

- Compruebe que las anillas de suspensión a la izquierda y a la derecha quedan a la misma altura.
- Si el punto de pando, es decir, el punto más bajo de la hamaca, está a la altura de su rodilla, ha encontrado la altura correcta para colgar la hamaca.

## ● **Uso**

### **¡IMPORTANTE!**

- Para evitar el riesgo de caída, pida la ayuda de una persona para subirse y bajarse de la hamaca.
- Antes de cada uso, compruebe que la hamaca está suspendida correctamente.

### **Subirse y bajarse de la hamaca sin la ayuda de una persona:**

1. Póngase de pie en medio de la hamaca (véase la Fig. B).
2. Ponga una mano en la hamaca para mantener el equilibrio (véase la Fig. C).
3. Suba primero cuidadosamente una pierna poniéndola sobre la hamaca y mantenga el equilibrio con una mano (véase la Fig. D).
4. Tiéndase lentamente sobre la hamaca (véase la Fig. E). Adopte siempre una posición acostada que le resulte cómoda.

## ● **Limpieza y cuidado**

- Limpie la hamaca únicamente con agua tibia.
- Proteja la hamaca de condiciones meteorológicas extremas.
- Proteja la hamaca de la radiación solar directa y permanente.

## ● **Almacenamiento**

Tras su uso, la hamaca debe limpiarse y estar seca antes de enrollarla y guardarla en una bolsa de almacenamiento o en su embalaje original.

- Es imprescindible que la hamaca esté completamente seca antes de guardarla.
- Guarde la hamaca en un lugar bien ventilado, seco y fresco.
- **¡ATENCIÓN!** Mantener el producto alejado del fuego.

## ● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante.

Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

## ● **Garantía**

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

## **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 446811\_2307) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

## **Asistencia**

### **ES Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

## Forklaring til de anvendte piktogrammer

■	Sikkerhedsanvisninger
□	Handlingsanvisninger

## HÆNGEKØJE

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

### ● Forskriftsmæssig anvendelse

Denne hængekøje er egnet som liggeflade til voksne og unge mennesker fra 12 år. Den maksimale belastning er 150 kg. Produktet er kun beregnet til privat brug, ikke til kommerciel brug.

### ● Beskrivelse af delene

- 1 x Hængekøje
- 2 x Stoffaske

### ● Tekniske data

Maks. belastning: 150 kg  
Mål: ca. 310 x 100 cm (L x B)  
Liggeflade: ca. 200 x 100 cm (L x B)  
Vægt: ca. 1 kg



## Sikkerhedsanvisninger

**LÆS BRUGSANVISNINGEN FØR IBRUGTAGNING! OPBEVAR BRUGSANVISNINGEN OMHYGGEELIGT!**

- Anvend kun denne hængekøje med de komponenter, der er beskrevet i disse anvisninger, og udelukkende til bestemmelsesmæssig anvendelse.

**⚠ FORSIGTIG! FARE FOR KVÆSTELSER! PRODUKTET MÅ IKKE OVERLADES TIL BØRN. DETTE PRODUKT ER IKKE ET LEGETØJ!**

-  **LIVSFARE OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

- Børn må aldrig være alene med emballagen og produktet uden opsyn. I modsat fald er der livsfare på grund af kvælning. Børn skal altid holdes borte fra produktet.
- Overhold den tilladte maksimale belastning for sikker anbringelse.
- **FARE FOR KVÆSTELSER!** Stil ikke hårde eller spidse genstande under hængekøjen.
- Produktet må ikke anvendes på/over hårde overflader (fx fliser, beton, vejbælgning...).
- Kontrollér altid hængekøjen inden brug for at se, om den er fastgjort korrekt, om der er slitage eller beskadigelser på rebets kontaktflader, og om alle forbindelser er intakte. Hængekøjen må aldrig tages i brug, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Hængekøjen må ikke benyttes, hvis der er revner i betrækket.
- Lad en anden person hjælpe dig med at komme op i og ud af hængekøjen.
- Brug under ingen omstændigheder hængekøjen som gynge. Maksimalt gyngeområde: 15°!
- **FARE FOR KVÆSTELSER!** Sæt dig ikke hårdt og hop ikke op på hængekøjen.

- Der tages ikke ansvar for ulykker, der måtte opstå som følge af forkert håndtering og manglende overholdelse af disse sikkerhedsanvisninger.
  - Monteringen skal altid udføres af en vokse.
  - Sørg for, at artiklen ikke anvendes som gyng, klatrestativ eller fitnessredskab.
- Rejs sig ikke op i hængekøjen, stig ikke op i den med fødderne først, og stik ikke hovedet igennem rebene til ophængning.

## ● Montering

**Bemærk:** Hængekøjen må kun monteres af voksne. Fare ved forkert montering.

- Til ophængning af dette produkt skal der anvendes egnede stilladser eller ophængningsanordninger.
- Vær opmærksom på, at ophængningsanordningerne er anbragt korrekt, og kontrollér dem regelmæssigt for tegn på slid. Udskift dem, hvis det er nødvendigt.
- Dette produkt kan også fastgøres med reb om to træer eller bjælker, og det kan også fastgøres til to vægge ved hjælp af kroge.
- Snorene må ikke være snoet eller have knuder. Dette kan føre til overdreven belastning af en enkelt snor.

**Bemærk:** Materialet giver sig ved en belastning på 5 til 10 %. Vær opmærksom på dette, når produktet hænges op.

- Anbring holdesnoren i en højde på ca. 130 cm. Begge fastgørelsespunkter kan være ca. 310 cm fra hinanden. Så befinder produktet sig i en højde af ca. 70 cm over jorden.
- Hvis de træer eller vægge, som produktet skal fastgøres mellem er længere fra hinanden end 310 cm, kan det løses ved at forlænge med snore eller kæder. I så fald skal fastgørelsespunkterne være tilsvarende højere oppe.

- Sørg for, at ophængningsringene til venstre og højre er i samme højde.
- Hvis det dybeste punkt på den ophængte hængekøje er på højde med dit knæ, har du fundet den rette ophængningshøjde.

## ● Brug

### **VIGTIGT!**

- Lad en anden person hjælpe dig med at komme op i og ud af hængekøjen for at minimere risikoen for at falde ud.
- Inden brug skal det altid kontrolleres, at hængekøjen er hængt korrekt op.

### **Ind- og udstigning i hængekøjen uden hjælp fra en anden person:**

1. Stå midt for hængekøjen (se fig. B).
2. Hold balancen med den ene hånd på hængekøjen (se fig. C).
3. Sæt dig forsigtigt i hængekøjen med den ene ben først, og brug hånden til at holde balancen (se fig. D).
4. Læg dig langsomt på hængekøjen (se fig. E). Sørg for at indtage en behagelig liggeposition.

## ● Rengøring og vedligeholdelse

- Hængekøjen må kun rengøres med varmt vand.
- Beskyt hængekøjen mod ekstreme vejrforhold.
- Beskyt hængekøjen mod konstant, direkte sol.

## ● Opbevaring

Efter brug kan den rengjorte og tørre hængekøjen rulles sammen og opbevares i en opbevaringstaske eller i den originale emballage.

- Sørg altid for, at hængekøjen er helt tør, inden den pakkes sammen til opbevaring.
- Opbevar hængekøjen et ventileret, tørt og køligt sted.
- **BEMÆRK!** Holdes væk fra ild.

## ● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar.

De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

## ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem.

Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

## **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:


Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 446811\_2307) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## **Service**

 **Service Danmark**  
Tel.: 80253972  
E-Mail: owim@lidl.dk



## Legenda Dei Pittogrammi Utilizzati

■	Istruzioni di sicurezza
□	Istruzioni

## AMACA

### ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

### ● Uso previsto

Questo lettino sospeso è adatto come superficie di appoggio per adulti e adolescenti a partire dai 12 anni. Può sopportare un carico massimo di 150 kg. L'utilizzo prodotto è previsto solo per uso personale, e non è idoneo per uso commerciale.

### ● Descrizione dei componenti

- 1 x Amaca
- 2 1 x Borsa in tessuto

### ● Dati tecnici

Carico massimo: 150 kg  
Dimensioni: circa 310 x 100 cm (L x P)  
Superficie di appoggio: circa 200 x 100 cm (L x P)  
Peso: ca. 1 kg



## Istruzioni di sicurezza

**LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO! CONSERVARE CON CURA IL MANUALE DI ISTRUZIONI!**

- Utilizzare il lettino sospeso solo con i componenti descritti in queste istruzioni e solo per lo scopo previsto.

**⚠ CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI! TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. QUESTO ARTICOLO NON È UN GIOCATTOLO!**

-  **PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini senza supervisione in

presenza del materiale di imballaggio e del prodotto. In caso contrario, sussiste il pericolo di morte per soffocamento. Tenere i bambini sempre lontani dal prodotto.

- Rispettare il carico massimo approvato per un fissaggio sicuro.
- **PERICOLO DI LESIONI!** Non collocare oggetti duri o appuntiti sotto il lettino sospeso.
- Il prodotto non deve essere utilizzato su / sopra pavimenti duri (ad es. piastrelle, calcestruzzo, pavimentazione, ...).
- Prima di ogni utilizzo, verificare il corretto fissaggio del lettino sospeso e l'assenza di usura e danni alle superfici di attrito delle funi e a tutte le parti di collegamento. Non utilizzare mai il lettino sospeso se si notano danni.
- Il lettino sospeso non deve essere utilizzato se il rivestimento è strappato.
- Farsi aiutare da una seconda persona a salire e scendere dal lettino sospeso.
- Non utilizzare mai il lettino sospeso come altalena. Gamma massima di oscillazione: 15 °!
- **PERICOLO DI LESIONI!** Non sedersi o saltare sul lettino sospeso in modo brusco.

- Si declina ogni responsabilità per gli incidenti che possono verificarsi a causa di un uso improprio e della mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza.
- Il montaggio deve essere sempre eseguito da persone adulte.
- Assicurarsi che l'articolo non venga utilizzato come altalena, struttura per arrampicata o attrezzatura per il fitness.  
Non stare in piedi sul lettino sospeso, non salire prima con i piedi e non far passare la testa attraverso le corde di sospensione.

## ● **Montaggio**

**Indicazione:** Il lettino sospeso può essere montato solo dagli adulti. Pericolo in caso di montaggio errato.

- Per la sospensione, utilizzare solo telai o dispositivi di sospensione adatti a questo prodotto.
  - Assicurarsi che i dispositivi di sospensione siano stati montati correttamente e controllare regolarmente che non presentino segni di usura. Se necessario, sostituirli.
  - È inoltre possibile fissare il prodotto a due alberi o travi con corde e a due pareti con ganci.
  - Le corde non devono essere attorcigliate o annodate. Ciò potrebbe comportare una sollecitazione eccessiva delle singole corde.
- Indicazione:** Il materiale si espande del 5-10 % sotto carico. Tenerne conto quando si appende il prodotto.
- Fissare le corde di supporto a un'altezza di circa 130 cm. I due punti di fissaggio devono essere distanti circa 310 cm. Quindi il prodotto si trova ad un'altezza di circa 70 cm dal pavimento.
  - Se gli alberi o le pareti a cui il prodotto va fissato sono più distanti di 310 cm, è possibile allungarlo con l'aiuto di corde o catene. In questo caso, i punti di fissaggio devono essere scelti corrispondentemente più alti.
  - Assicurarsi che gli occhielli di sospensione a sinistra e a destra siano alla stessa altezza.

- Se il punto di cedimento, cioè il punto più basso, dell'amaca si trova all'altezza delle proprie ginocchia, si è trovata la giusta altezza di sospensione.

## ● **Utilizzo**

### **IMPORTANTE!**

- Farsi aiutare da una seconda persona a salire e scendere dal lettino sospeso per ridurre al minimo il rischio di caduta.
- Controllare sempre che il lettino sospeso sia stato appeso correttamente prima di ogni utilizzo.

### **Salire e scendere dal lettino sospeso senza l'aiuto di una seconda persona:**

1. Posizionarsi al centro del lettino sospeso (vedi Fig. B).
2. Mantenere l'equilibrio sul lettino sospeso con una mano (vedi Fig. C).
3. Sedersi con cautela sul lettino sospeso prima con una gamba sola e mantenere l'equilibrio con una mano (vedi Fig. D).
4. Sdraiarsi lentamente sul lettino sospeso (vedi Fig. E). Assumere sempre una posizione di sdraio comoda per l'utente.

## ● **Pulizia e manutenzione**

- Pulire il lettino sospeso solo con acqua calda.
- Proteggere il lettino sospeso da condizioni atmosferiche estreme.
- Proteggere il lettino sospeso dalla luce solare diretta e permanente.

## ● **Conservazione**

Dopo l'uso, il lettino sospeso pulito e asciutto può essere riposto arrotolato in una borsa o nella confezione originale.

- Assicurarsi che il lettino sospeso si asciughi prima di riporlo.
- Conservare il lettino sospeso in un luogo arieggiato, asciutto e fresco.
- **ATTENZIONE!** Tenere lontano dal fuoco.

## ● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

## ● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

## **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 446811\_2307) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

## **Assistenza**

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800790789  
E-Mail: owim@lidl.it

## A felhasznált piktogramok listája

■	Biztonsági utasítások
□	Kezelési utasítások

## FÜGGŐÁGY

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetészerű használat

Ez a függőágy felnőttek és 12 évesnél idősebb fiatalok számára használható fekvőfelületként. Maximális teherbírása 150 kg. A terméket kizárólag magánjellegű használatra tervezték, kereskedelmi célokra nem használható.

### ● A részegységek leírása

- 1x függőágy
- 2x szövetszák

### ● Műszaki adatok

Maximális terhelhetőség: 150 kg  
Méretek: kb. 310 x 100 cm (H x Sz)  
Fekvőfelület: kb. 200 x 100 cm (H x Sz)  
Tömeg: kb. 1 kg



## Biztonsági utasítások

HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG GONDOSAN A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!

- A függőágyat csakis a jelen használati utasításban leírt alkatrészekkel együtt és csakis rendeltetészerűen használja.

**⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!  
NE HAGYJA, HOGY GYERMEKEK  
HOZZÁFÉRJENEK. A TERMÉK NEM  
JÁTÉKSZER!**



**ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY  
GYERMEKEK, KISGYERMEKEK  
SZÁMÁRA!** Soha ne hagyja a

gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal és a termékkel. Ellenkező esetben életveszély áll fenn fulladás miatt. Tartsa a gyermekeket a terméktől mindig távol.

- .A biztonságos rögzítéshez tartsa be a megengedett maximális teherbírást.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ne helyezzen kemény vagy hegyes tárgyakat a függőágy alá.
- A terméket nem szabad kemény padlón vagy padló felett (pl. csempe, beton, járólapp stb.) használni.
- Minden egyes használat előtt győződjön meg arról, hogy a függőágy megfelelően van rögzítve, és a kötelek súrlódó felületein és az összekötő elemeken nincs kopás vagy sérülés. Soha ne használja a függőágyat, ha azon sérülést talál.
- Tilos a függőágyat használni, ha a szövete elszakadt.
- A függőágyba történő beszálláshoz és a függőágyból történő kiszálláshoz kérje egy másik személy segítségét.
- Soha ne használja a függőágyat hintaként. Maximális kilengés: 15°!
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ne üljön vagy ugorjon hirtelen a függőágyba.

- A helytelen kezelés és a jelen biztonsági utasítások be nem tartása miatt bekövetkező balesetekért semmilyen felelősséget nem vállalunk.
- A felszerelést mindig felnőtteknek kell végezniük.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a terméket ne használják hintaként, mászókaként vagy fitneszeszközként.  
Ne álljon a függőágyra, ne szálljon be lábbal előre, és ne dugja át a fejét a függesztőköteleken.

## ● **Felszerelés**

**Megjegyzés:** A függőágyat csakis felnőttek szerelhetik fel. Helytelen felszerelés miatti veszély.

- A felakasztáshoz csak a termékhez alkalmas állványokat vagy függesztőeszközöket használjon.
- Győződjön meg arról, hogy a függesztőeszközök megfelelően lettek felszerelve, és rendszeresen ellenőrizze őket kopás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki őket.
- Ezt a terméket kötelekkel két fához vagy gerendához, illetve kampókkal két falhoz rögzítheti.
- A kötelek nem lehetnek megcsavarodva vagy összecsomózva. Különben az egyes kötelek túl nagy terhelésnek lehetnek kitéve.

**Megjegyzés:** Az anyag terhelés hatására 5–10 %-kal megnyúlik. Vegye figyelembe ezt a termék felfüggesztésekor.

- A tartóköteleket kb. 130 cm magasságban rögzítse. A két rögzítési pontnak egymástól kb. 310 cm távolságban kell lennie. Ekkor a termék kb. 70 cm magasságban fog elhelyezkedni a talaj felett.
- Ha a fák vagy falak, amelyekhez a terméket rögzíteni kell, 310 cm-nél távolabb vannak egymástól, a termék kötelek vagy láncok segítségével meghosszabbítható. Ebben az esetben a rögzítési pontokat megfelelően magasabbra kell választani.

- Gondoskodjon arról, hogy a bal és a jobb oldali függesztőszem egyforma magasságban legyen.
- A felfüggesztési magasság akkor helyes, ha a függőágy belógási pontja, azaz a legalacsonyabb pontja térdmagasságban található.

## ● **Használat**

### **FONTOS!**

- A függőágyba történő beszálláshoz és a függőágyból történő kiszálláshoz kérje egy másik személy segítségét, hogy minimális legyen a kizuhanás veszélye.
- Minden használat előtt ellenőrizze a függőágy helyes felfüggesztését.

### **Beszállás a függőágyba és kiszállás a függőágyból másik személy segítségével:**

1. Álljon a függőágy közepéhez, a függőágy elé (lásd B ábra).
2. Egyik kezével tartsa meg az egyensúlyát a függőágyon (lásd C ábra).
3. Óvatosan üljön a függőágyra először az egyik lábával, miközben az egyik kezével megtartja az egyensúlyát (lásd D ábra).
4. Feküdjön lassan a függőágyra (lásd E ábra). Keresse meg az Ön számára kényelmes fekvőhelyzetet.

## ● **Tisztítás és ápolás**

- A függőágyat csakis meleg vízzel tisztítsa.
- Védje a függőágyat a szélsőséges időjárástól.
- Védje a függőágyat a tartós közvetlen napfénybesugárzástól.

## ● **Tárolás**

Használat után a megtisztított és megszáritott függőágy összetekerve tárolható egy tárolótáskában vagy az eredeti csomagolásában.

- Mielőtt elrakja, feltétlenül hagyja megszáradni a függőágyat.
- A függőágyat jól szellőző, száraz és hűvös helyen tárolja.
- **FIGYELEM!** Tartsa tűztől távol.

## ● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

## ● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékreszekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

## **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 4468 1 1\_2307) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

## **Szerviz**

**(HU) Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG06076A / HG06076B

Version: 11/2023

IAN 446811\_2307